

Публичное акционерное общество "Запорожский металлургический комбинат "Запорожсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

адрес: 69008 г.Запорожье Южное шоссе,72
+38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА / QUALITY CERTIFICATE № 563270

от / date 05.11.2021

отправитель / consignee

ООО "METALICA-ZUEV"

г. Кишинев ул. Г.Асаки, д. 62/22
адрес назначения Молдова

Заводской заказ № / Manufacturer's works order

2021 971000-1334

Контракт № / Contract

МКЕ-1373618/12/20

от/date 16.12.2020

Вид свидетельства об испытаниях

Type of inspection document

EN 10204/3.1

номер вагона / Freight car 63590343

Вид грузомест / Type of packages пачки / packs
№№ мест / Packages № 2

наименование и код товара / Description and code of goods

08.529900 Прокат плоский из углеродистой стали горячекатанный
не в рулонах

НД на продукцию; химсостав / Specification forms and record
EN 10025-2:2019
EN 10051:2010

аркировка продукции: ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS

Результаты испытаний / Result of trial

Item №	№ плавки Heat №	№ партий Batch №	Марка Grade	Категория Category	Группа прочности Group of strength	Размеры, мм Dimensions, mm			Колич. Товара Number of goods	С о п т	Масса, т Mass, tons		
						Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	211709-9	202104-1	S235JR+AR			6,00	1500	6000	18	1	7,725		7,710
2	211709-9	202104-2	S235JR+AR			6,00	1500	6000	16	1	6,785		6,770
Итого:											14,510		14,480

Данными настоящего сертификата подтверждается, что продукция испытана и соответствует по качеству действующим в Украине стандартам, техническим условиям и согласованным условиям заказа, контракта.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п-п Item №	№ позиции заказа Order reference №	Признак обработки Sign treatment	Шифр кальк. групп Group code	Форма раск. Pattern cutting	Качество поверх. Surface quality	Точность прокатки / изготовления Rolling accuracy / manufacturing	Катег. вытяжки Category of drawing	Плоскостн. Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия свариваемости Weldability	Отделка поверх. Surface finish	Прочие характеристики Other features
1-2	3	Б/ТРАВЛ	55517	4		А			НО			Э/УПАК

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Химический состав, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
1-2	211709-9*	13	37	1.3	25	29	4	1	1		9		0,1	2	0,202	2	

№ п-п Item №	Механические и технологические свойства Mechanical and technological properties																	
	Размеры образца		Место отб. пр. Sample Locatio	Направл. отб. пр. Dir. of test pie	Временное сопротивление Tensile strength	Предел текучести Yield point	Относительное удлинение Elongation	Изгиб Bend	Твердость Hardness	Глубина сферич. лунки Erickson	Ударная вязкость Impact toughness			№ зерна феррита Grain size	Обезуглероживание Decarburization	Шероховатость Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод испытаний Testing method
	Толщина Thickness	Ширина Width									КCU	KCV	После мех. старения After mech. ageing					
mm	mm	S, E	L, T	МПа	МПа	%	ММ	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	%	МКМ		разр	
1-2	6.00	1500	S	T	407,0	294,0	28,0											

*S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L-продольное/longitudinal; T-поперечное/Transverse"



19

1922-CPR-0563

ЗАМ.Х/А: плавка с индексом Продута аргонем Раскислена А1



Подлинность сертификата можно проверить в реестре сертификатов комбината, на сайте <http://metinvest.io> путём введения номера сертификата и шифра, размещённого на обратной стороне в ячейке "Штамп, подпись эксперта", либо путём считывания QR-кода и перехода по прямой ссылке на сайт. В случае выявления факта подделки сертификатов просим Вас сообщить об этом на электронный адрес otk@zaporizhstal.com. The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com. This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>



Штамп, подпись ответственного лица
Stamp, signature of the person in charge



1812230251

Штамп, подпись ответственного лица
Stamp, signature of the person in charge

Публичное акционерное общество "Запорожский металлургический комбинат "Запоржсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

адрес: 69008 г. Запорожье Южное шоссе, 72
телефон: +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА / QUALITY CERTIFICATE № 563271

от / date 05.11.2021

получатель / consignee

ОО "METALICA-ZUEV"

228 г. Кишинев ул. Г. Асаки, д. 62/22
страна назначения Молдова

Заводской заказ № / Manufacturer's works order

2021 971000-1334

Контракт № / Contract

МКЕ-1373618/12/20

от/date 16.12.2020

Вид свидетельства об испытаниях

Type of inspection document

EN 10204/3.1

вагон № / Freight car 63590343

Вид грузомест / Type of packages пачки / packs

№№ мест / Packages № 2

наименование и код товара / Description and code of goods

7208.529900 Прокат плоский из углеродистой стали горячекатанный
не в рулонах

НД на продукцию; химсостав / Specification forms and record

EN 10025-2:2019

EN 10051:2010

Маркировка продукции: ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS

Результаты испытаний / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавка Heat №	№ партий Batch №	Марка Grade	Категория Category	Группа прочности Group of strength	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-ч. Товара Number of goods	С о п т	Масса, т Mass, tons		
						Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	711720	201045-2	S235JR+AR			5,00	1500	6000	18	1	6,515		6,500
2	711720	201045-1	S235JR+AR			5,00	1500	6000	18	1	6,555		6,540
Итого:											13,070		13,040

Данными настоящего сертификата подтверждается, что продукция испытана и соответствует по качеству действующим в Украине стандартам, техническим условиям и согласованным условиям заказа, контракта.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п-п Item №	№ поз. а Order reference №	Признак обработки Sign treatment	Шифр кальк. групп Group code	Форма раск. Pattern cutting	Качество поверх. Surface quality	Точность прокатки / изготовления Rolling accuracy / manufacturing	Катер. вытяжки Category of drawing	Плоскостн. Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия свариваемости Weldability	Отделка поверх. Surface finish	Прочие характеристики Other features
1-2	2	Б/ТРАВЛ	55517	4		А		ПН	НО		Э/УПАК	

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Химический состав, % Composition, %										Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000		
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000					Al x100	Ti x100
1-2	711720*	13	43	2	22	31	5	1	1		9		0,1	4	0,215	4	

№ п-п Item №	Механические и технологические свойства Mechanical and technological properties																	
	Размеры образца		Место отб. пр. Sample Locatio n	Направл. отб. пр. Dir. of test pic k	Временное сопротивление Tensile strength	Предел текучести Yield point	Относительное удлинение Elongation	Изгиб Bend	Твердость Hardness	Глубина сферич. лунки Ericsson	Ударная вязкость Impact toughness			№ зерна феррита Grain size	Обезуглероживание Decarburization	Шероховатость Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод испытаний Testing method
	Толщина Thickness	Ширина Width									КCU	КCV	После мех. старения After mech. ageing					
mm	mm	S.E	L.T	MPa	MPa	%		mm	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	%	МКМ	разр	
1-2	5,00	1500	S	T	422,0	299,0	33,0											

*S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L-продольное/longitudinal; T-поперечное/Transverse"



19
1922-CPR-0563



ЗАМ.Х/А: плавка с индексом Продута аргонем Раскислена А1

Штамп, подпись ответственного лица
Stamp, signature of the person in charge

Подлинность сертификата можно проверить в реестре сертификатов комбината, на сайте <http://metinvest.io> путём введения номера сертификата и шифра, размещённого на обратной стороне в ячейке "Штамп, подпись эксперта", либо путём считывания QR-кода и перехода по прямой ссылке на сайт. В случае выявления факта подделки сертификатов просим Вас сообщить об этом на электронный адрес otk@zaporizhstal.com.
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com.
Этот сертификат качества подписан электронной цифровой подписью контролёра ОТК. Проверить валидность документа можно на государственном сайте <https://czo.gov.ua/verify>



2347240201

You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Публичное акционерное общество "Запорожский металлургический комбинат "Запорожсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Украина 69008 г.Запорожье Южное шоссе,72

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose

факс +38 (061) 213-18-58

Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА / QUALITY CERTIFICATE № 563272

от / date 05.11.2021

Получатель / consignee

ООО "МЕТАЛІСА-ZUEV"

Заводской заказ № / Manufacturer's works order

2021 971000-1334

2028г. Кишинев ул. Г.Асаки, д. 62/22

Контракт № / Contract

МКЕ-1373618/12/20

Страна назначения Молдова

от/date 16.12.2020

Вид свидетельства об испытаниях
Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car 63590343

Вид грузомест / Type of packages пачки / packs

№№ мест / Packages №

4

Наименование и код товара / Description and code of goods

7208.539000 Прокат плоский из углеродистой стали, горячекатанный
не в рулонах

НД на продукцию; химсостав / Specification forms and record

EN 10025-2:2019

EN 10051:2010

Маркировка продукции: ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS

Результаты испытаний / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партий Batch №	Марка Grade	Категория Category	Группа прочности Group of strength	Размеры, мм Dimensions, mm			Коллич. Товара Number of goods	С о п т	Масса, т Mass, tons		
						Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	211709-9	202105-1	S235JR+AR			4,00	1500	6000	27	1	7,935		7,920
2	211709-9	202105-2	S235JR+AR			4,00	1500	6000	25	1	7,175		7,160
3	211709-9	202105-3	S235JR+AR			4,00	1500	6000	27	1	7,815		7,800
4	211709-9	202105-4	S235JR+AR			4,00	1500	6000	24	1	6,850		6,835
Итого:											29,775		29,715

Данными настоящего сертификата подтверждается, что продукция испытана и соответствует по качеству действующим в Украине стандартам, техническим условиям и согласованным условиям заказа, контракта.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

